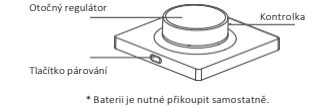


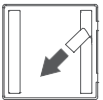
CZ | UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

POPIS PRODUKTU

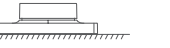


POKYNY K NASTAVENÍ

- Před použitím do stmívače vložte baterie. Model baterie je doporučen v sekci Parametry.
- Umístěte stmívač do místnosti, kde se nachází zařízení Yeelight, zapněte zařízení a stiskněte a po dobu více než 3 sekund podržte tlačítko párování. Během párování bude kontrolka blikat. Jakmile je párování dokončeno, zařízení vyše signál.
- Instalace:
Metoda A: Odlepte vrchní vrstvu lepicí pásky a přilepte stmívač na požadované místo.
*Plocha musí být suchá a čistá.



Metoda B: Rozepněte suchý zip a pásek s háčky na zadní straně stmívače a nalepte jej do požadované pozice



JAK ZRUŠIT PÁROVÁNÍ

- Otevřete aplikaci Yeelight a vyberte zařízení Yeelight, jehož spárování se stmívačem chcete zrušit.
- Klikněte na „Remove controller and switch“ („Odebrat regulátor a vypínač“), vyberte dané zařízení a přetažením vlevo jej vymažte.

FUNKCE

1. Otočný regulátor

Poklepání: Zapnutí/vypnutí Yeelight zařízení
Otočení: Ztlumení světla
Dlouhé stisknutí: Změna barvy okolního světla (je-li pro zařízení k dispozici)

Stisknutí a otočení: Upravení barevné teploty

Dvojitě poklepání: Přepnutí mezi režimem denního a nočního světla

2. Kontrolka

- Kontrolka bliká během párování.
- Pokud pomocí stmívače ovládáte zařízení Yeelight, kontrolka zabliká při každém příkazu.

3. Tlačítko párování

Do 1 minuty od zapnutí zařízení Yeelight stiskněte a po dobu 3 sekund podržte tlačítko párování. Během párování bude kontrolka blikat. Jakmile je párování dokončeno, zařízení vyše signál.
*Pokud se spárování nezdařilo, vypněte vypínač a resetujte zařízení.

PARAMETRY

Model: YLKG07YL

Doporučený model baterie: CR2032

Bezdrátové připojení: Bluetooth 4.2 BLE

Kmitočtové pásmo (Bluetooth):2402-2480 MHz

Provozní teplota:-10 ~ +40 °C

Provozní vlhkost: 0%- 85% relativní vlhkost

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pokud je baterie stmívače téměř vybitá, vyměňte ji. Chcete-li vyměnit baterii, doporučujeme otevřít zadní kryt stmívače pomocí křížového šroubováku.
- Pokud použijete jiný model baterie, můžete stmívač poškodit nebo ohrozit bezpečnost jeho provozu.
- Děti nesmí stmívač používat bez dozoru dospělé osoby, aby např. nespolkly baterii.
- Pokud nebudete stmívač delší dobu používat, vyjměte baterii.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Qingdao Yeelink Information Technology Co., prohlašuje, že typ rádiového zařízení YLKG07YL je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://edshop.edssystem.cz/prohlaseni-o-shode/article-28393>

INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřijatelná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.



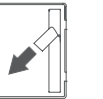
SK | UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA

POPIS VÝROBKU



POKYNY PRE NASTAVENIE

- Pred použitím vložte do stmievača batérie. Odporúčaný model batérie je uvedený v sekcii Parametre.
- Stmievač umiestnite do miestnosti, kde sa nachádza zariadenie Yeelight, zariadenie zapnite a stlačte a na viac ako 3 sekundy podržte tlačidlo párovania. Počas párovania bude kontrolka blikat. Keď je párovanie dokončené, zariadenie vyše signál.
- Instalácia:
Metóda A: Odlepte vrchnú vrstvu lepiacej pásky a stmievač prilepte na požadované miesto.
*Plocha musí byť suchá a čistá.



Metóda B: Rozopnite suchý zips a pásek s háčkami na zadnej strane stmievača a nalepte ho do požadovanej pozície



AKO ZRUŠIŤ PÁROVANIE

- Otvorte aplikáciu Yeelight a vyberte zariadenie Yeelight, ktorého spárovanie so stmievačom chcete zrušiť.
- Kliknite na „Remove controller and switch“ („Odebrať regulátor a vypínač“), vyberte príslušné zariadenie a pretiahnutím vľavo ho vymažte.

FUNKCIE

1. Otočný regulátor

Poklepanie: Zapnutie/vypnutie Yeelight zariadenia
Otočenie: Stlmenie svetla

Dlhé stlačenie: Zmena farby okolitého svetla (ak je pre zariadenie k dispozícii)

Stlačenie a otočenie: Upravenie farebnej teploty

Dvojitě poklepanie: Prepnutie medzi režimami denného a nočného svetla

2. Kontrolka

- Kontrolka počas párovania bliká.
- Ak pomocou stmievača ovládate zariadenie Yeelight, kontrolka zabliká pri každom príkaze.

3. Tlačidlo párovania

Do 1 minúty od zapnutia zariadenia Yeelight stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo párovania. Počas párovania bude kontrolka blikat. Keď je párovanie dokončené, zariadenie vyše signál.
*Ak sa párovanie nepodarilo, vypnite vypínač a resetujte zariadenie.

PARAMETRE

Model: YLKG07YL

Odporúčaný model batérie: CR2032

Bezdrôtové pripojenie: Bluetooth 4.2 BLE

Frekvencné pásmo: 2402-2480 MHz

Prevádzková teplota:-10 ~ +40 °C

Prevádzková vlhkosť: 0%- 85% relatívna vlhkosť

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Ak je batéria stmievača takmer vybitá, vymeňte ju. Ak chcete vymeniť batériu, zadný kryt stmievača odporúčame otvoriť křížovým skrutkovačom.
- Ak použijete iný model batérie, môžete poškodiť stmievač alebo ohrozit bezpečnosť jeho činnosti.
- Deti nesmú používať stmievač bez dozoru dospelé osoby, aby napr. neprehltli batériu.
- Ak stmievač nebudete používať dlhší čas, vyberte batériu..

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Qingdao Yeelink Information Technology Co., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu YLKG07YL je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://edshop.edssystem.cz/prohlaseni-o-shode/article-28393>

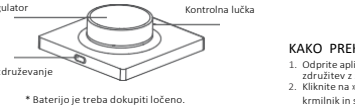
INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII

Všetky výrobky s tímto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je neprípustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiteľské likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch.



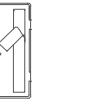
SL | UPORABNIŠKI PRIROČNIK

OPIS IZDELKA



NAPOTKI ZA NASTAVITEV

- Pred uporabo v zatemnilnik vstavite baterije. Model baterije je priporočen v delu Tehnični podatki.
- Zatemnilnik postavite v prostor, kjer se nahaja naprava Yeelight, vklopite napravo in pritisnite ter za več kot 3 sekunde pridržite gumb za združevanje. Med združevanjem bo kontrolna lučka utripala. Ko je združevanje končano, naprava pošlje signal.
- Namestitev:
Metoda A: Odlepite vrhni sloj lepilnega traku in prilepite zatemnilnik na željeno mesto.
*Površina mora biti suha in čista.



Metoda B: Razpnite ježka in trak s kaveljčki na zadnji strani zatemnilnika ter ga nalepite na želen položaj.



KAKO PREKLICATI ZDRUŽITEV

- Odprite aplikacijo Yeelight in izberite napravo Yeelight, katere združitev v zatemnilnikom želite preklicati.
- Kliknite na »Remove controller and switch« („Odstrani krmilnik in stikalo«), izberite zadevno napravo in jo izbrišite s podrsanjem v levo.

FUNKCIJE

1. Vrtljivi regulator

Trepilaj: Vklop/izklop Yeelight naprave
Zasuk: Zatemnitev luči

Dolg pritisk: Sprememba barve luči v okolici (če je na voljo za napravo)

Pritisk in zasuk: Spreminjanje barvne temperature

Dvojni trepilaj: Preklop med načinoma dnevne in nočne svetlobe

2. Kontrolna lučka

- Kontrolna lučka med združevanjem utripa.
- Če s pomočjo zatemnilnika upravljate napravo Yeelight, kontrolna lučka pri vsakem ukazu zautripa.

3. Gumb za združevanje

V 1 minuti od vklopa naprave Yeelight pritisnite in vsaj za 3 sekunde pridržite gumb združevanja. Med združevanjem bo kontrolna lučka utripala. Ko je združevanje končano, naprava pošlje signal.
* Če združevanje ni uspelo, izklopite stikalo in ponastavite napravo.

TEHNIČNI PODATKI

Model: YLKG07YL

Priporočen model baterije: CR2032

Brezžična povezava: Bluetooth 4.2 BLE

Frekvenčni pas: 2404-2480 MHz

Delovna temperatura:-10–40 °C

Delovna vlažnost: relativna vlažnost 0–85 %

VARNOSTNI NAPOTKI

- Če je baterija zatemnilnika skoraj prazna, jo zamenjajte. Če želite zamenjati baterijo, priporočamo, da odprete zadnji pokrov zatemnilnika s pomočjo križnega izvijača.
- Če uporabljate drug model baterije, lahko zatemnilnik poškodujete ali ogrozite varnost njegovega delovanja.
- Otroci zatemnilnika ne smejo uporabljati brez nadzora odrasle osebe, da npr. ne bi pogoltnili baterije.
- Če zatemnilnika dlje časa ne boste uporabljali, zamenjajte baterijo.

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECYKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjujte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta s ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjujte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi.

Odlagajte jih na določena zbirna mesta s ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

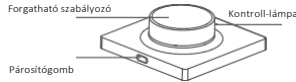
IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Qingdao Yeelink Information Technology Co., potrjuje, da je tip radijske opreme YLKG07YL skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://edshop.edssystem.cz/prohlaseni-o-shode/article-28393>



HU | FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

A TERMÉK LEÍRÁSA



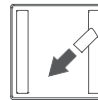
* Az elemeket külön kell megvásárolni hozzá.

A BEÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- Használat előtt tegye be az elemeket a fényerőszabályzóba. Az elem modelljére a Paraméterek részben talál javaslatot.
- A fényerőszabályzót tegye abba a helyiségbe, ahol a Yeelight készülék van, kapcsolja be a készüléket, és legalább 3 másodpercig nyomja a párosítás gombot. Párosítás közben a kontroll-lámpa villog. Amikor a párosítás befejeződött, a készülék jelt ad.
- Telepítés:

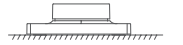
A módszer: Húzza le a ragasztószalag felső rétegét, és ragassza fel a fényerőszabályzót a kívánt helyre.

* A felület legyen száraz és tiszta.



B módszer:

Nyissa szét a fényerőszabályzó hátoldalán lévő tépőzárat és a kampós szalagot, és ragassza fel a kívánt helyre



A PÁROSÍTÁS TÖRLÉSE

- Nyissa meg a Yeelight alkalmazást, és válassza ki azt a Yeelight készüléket, amelynek a párosítását a fényerőszabályzóval törölni akarja.
- Kattintson a „Remove controller and switch” („Törölje a szabályzót és a kapcsolót”) szövegre, válassza ki az adott készüléket, és balra húzva törölje ki.

FUNKCIÓ

1. Forgatható szabályzó

Kattintás: A Yeelight készülék bekapcsolása/kikapcsolása

Elforgatás: A fény csökkentése

Hosszú lenyomás: A környező fény színének módosítása (a készülék kínál ilyen lehetőséget)

Megnyomás és elforgatás: A színhőmérséklet módosítása

Dupla kattintás: A nappali és éjszakai fény üzemmód közti váltás

2. Kontroll-lámpa

a). A kontroll-lámpa a párosítás alatt villog.

b). Ha a Yeelight készüléket fényerőszabályzóval vezérl, a kontroll lámpa minden utasításnál felvillan.

3. Párosítógomb

A Yeelight készülék bekapcsolásától számított 1 percn belül nyomja meg, és tartsa lenyomva 3 másodpercig a párosítás gombot.

Párosítás közben a kontroll-lámpa villog. Amikor a párosítás befejeződött, a készülék jelt ad.

* Ha a párosítás sikertelen, kapcsolja ki a kapcsolót, és indítsa újra a készüléket.

PARAMÉTEREK

Modell: YLKG07YL

A javasolt elemtípus: CR2032

Vezeték nélküli csatlakozás: Bluetooth 4.2 BLE

Az(ok) a frekvenciasáv(ok): 2402-2480 MHz

Üzemi hőmérséklet: -10 ~ +40 °C

Üzemi páratartalom: 0 %- 85 % relatív páratartalom

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ha a fényerőszabályzó eleme majdnem lemerült, cserélje ki. Ha ki akarja cserélni az elemet, javasoljuk, hogy egy keresztthornyos csavarhúzóval nyissa fel a fényerőszabályzó elemtartó rekeszét.
- Ha más modellhez tartozó elemet használ, elronthatja a fényerőszabályzót vagy veszélyeztetheti biztonságos működését.
- Gyermekek nem használhatják a fényerőszabályzót felnőtt felügyelete nélkül, nehogy pl. lenyeljék az elemet.
- Ha a fényerőszabályzót hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Qingdao Yeelight Information Technology Co., igazolja, hogy a YLKG07YL típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://edshop.edsystem.cz/prohlaseni-o-shode/article-28393>

MEGSEMMSÍTÉSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz



ID 00142



Yeelight Wireless Smart Dimmer

CZ | Uživatelská příručka
SK | Uživatelská príručka
SL | Navodila za uporabo
HU | Használati útmutató

Dovozce | Dovoza | Uvoznik | Importör
eD System, a.s., Novoveská
1262/95, 7900 Ostrava, Česká republika,
www.edsystem.cz

Výrobce | Výrobca | Proizvajalec | Gyártók
Qingdao Yeelight Information Technology Co., Ltd.
F10-B4, Bldg B, International Innovation Park#1
Keyuanwei Rd, Laoshan | China
Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne

Proizvedeno na Kitajskem | Készült Kína